
Join Us Online



<https://us02web.zoom.us/j/7985312071>

Call Numbers:

1 647 558 0588 / 1 647 374 4685

Outside Toronto Find Your Number: <https://us02web.zoom.us/u/keuOVqTqXc>

インスピレーションの言葉 *Words of Inspiration*

Aim to be faithful students in the school of Christ, learning daily to confront your life to the divine Pattern. Set your faces heavenward and press toward the mark for the prize of your high calling in Christ Jesus.

Run the Christian race with patience, and rise superior to every temptation, however grievous it may be, that shall come to you.

Resist the devil, and he will flee from you. Draw nigh to God ;and if you are desirous of taking the first upward step you will find His hand stretched out to help you.

It remains with you, individually, as to whether you walk in the light of the Sun of Righteousness, or in the darkness of error.

The truth of God can be a blessing to you only as you permit its influence to purify and refine your soul.-

The Youth's Instructor, May 30, 1895



Welcome to the Toronto Japanese Seventh-day Adventist Church



December 20, 2025

19 Mortimer Ave, Toronto, ON. M4K 1Z9

Telephone: (416) 425-8005

Website: www.torontojapanesechurch.com

Email: tjsdac@gmail.com

Pastor. Harutsugu Ogawa. Telephone: (647) 234-0618

Email: hogawa@adventistontario.org

Welcome / 歓迎

We would like to extend a warm welcome to you at our church. It is our prayer that you will receive God's blessing through the Sabbath services.

皆様のおいでを心より歓迎申し上げます。神様の御守りが
皆様の上に豊かにありますようにお祈りいたします。

Mission Statement / 伝道宣言文

The Toronto Japanese Seventh-day Adventist Church is a fellowship of worshipping, caring Christians and committed followers of Christ, who, led by the Holy Spirit, seek to mature in Christ by reaching out to the community and to the world with special attention to our Japanese community.

トロント日系セブンスデー・アドベンチスト教会は、神を拝し、人を愛し、
キリストに従い、聖霊の導きのもとにキリストにある成熟を求め、
日系社会伝道に重点をおきつつ、近隣と世界に向かって
救いの手を差し伸べることに献身する共同体である。

Thank You for Those Leading Today's Services

Deacon Welcome:	執事受付	Jeff Salley
Deaconess:	女性執事	Senen Capinpin
Ushers:	案内係	A. Teelahk, C. Capinpin
Sabbath School Remarks:	校長挨拶	(Only SS Study will be held)
Sabbath School Facilitators	SS 教師	Lilly (ENG), Alan (ONL),
Worship Preacher	説教者	Wellington Seino Lilly Shibata-Salley
Elder:	長老	Wellington Seino
Interpreter:	通訳者	N/A
Pulpit:	登壇係	Daryl Idolor
Pianist:	ピアニスト	Alan Okamura
Song Service:	賛美の時間	Mercados

Code of Conduct / 行動規範

As we are publicly open for many people, we ask that everyone strive to share this place of reverence with love and respect for everyone.

This code of behaviour should not only be seen as an important safeguarding measure but should also be about modelling positive patterns of Christian behaviour.

- 1. Respect, love, and treat people of every position, status, race, ethnicity, gender, age, or ability with integrity and truthfulness.*
- 2. Promote a welcoming and respectful environment where all persons are treated with dignity and value, and where any form of abuse (whether in person or electronically by email, text, social media, etc.), bullying, threatening, or harassment is neither tolerated nor allowed to take place.*
- 3. Physical Contact: Remember that not all children and adults will receive or express friendship in the same way. Don't assume someone wants to be touched and consider culture. Avoid any inappropriate physical contact that leaves someone feeling uncomfortable such as hugging too long and tightly, kissing, touching, etc., without permission. If you are not sure, always ask first. This is a reportable issue.*

私たちの教会は、多くの人々にとって公に開かれた場所ですので、すべての人に愛と敬意をもって、この敬虔な場所を共有できるようお願いいたします。この行動規範は、重要な保護措置としてみなされるだけでなく、クリスチャンの積極的な行動を模範とするものでなければなりません。

- あらゆる立場、地位、人種、民族、性別、年齢、能力の人々を尊重し、愛し、誠実に接しましょう。
- すべての人が尊厳と価値を持って扱われ、いかなる形の虐待、いじめ、脅迫、ハラスメントも許さない、歓迎され、尊重される環境を形作りましょう。
- 身体的接触: すべての子どもや大人が同じように友情を受け取ったり、表現したりするわけではないことを忘れないで下さい。相手が触れられることを望んでいると思ひ込まず、文化を考慮しましょう。長く強く抱きしめる、キスをする、勝手に触るなど、相手に不快感を与えるような不適切な身体的接触は避けましょう。確信が持てない場合は、必ず最初に尋ねてください。これは報告義務のある問題だからです。

12月27日の担当 / Assignments for December 27

安息日学校 Sabbath School	安息日礼拝 Worship
Pianist: Lilly Shibata-Salley	Elder: Wellington Seino
Prayer: Gozo Family	Pianist: Nao Okamura
Remarks: Gozo Family	Offering: Ont. Conf. Advance
Teachers: Peter(ENG), Wellington(ONL) Nao(JPN)	Preacher Pastor Ogawa Communion Service
Ushers: P. Teelahk,	Pulpit Alan Okamura
Welcome: Jasper Mercado	Deaconess Senen Capinpin

12/13のSS・礼拝出席者 12/13 SS・Worship Attendees

		Church	Online	Total
Sabbath School	安息日学校	18	13	31
Worship	安息日礼拝	30	22	52

定期集会 Weekly Activities

毎水曜日午前7時・午後7時:	オンライン祈禱会
第一第三木曜日午後3時:	Momiji・シニアミーティング
毎金曜日午後8時:	オンライン青少年聖書の学び
毎土曜日午前9時30分:	安息日学校・礼拝
毎土曜日午後2時:	オンライン祈禱会
毎土曜日午後4時:	オンライン預言の学び(英語)

Wednesdays at 7:00 am & pm:	Prayer Meeting Online
First and third Thursdays at 3:00 pm:	Momiji Senior Meeting
Fridays at 8:00 pm:	Youth Bible Study Online
Saturdays at 9:30 am:	Sabbath School & Worship
Saturdays After Worship Service	Quick In-Person Prayer Meeting
Saturdays at 1:00 pm:	Potluck and Lunch & Learn
Saturdays at 2:00 pm:	In-Person and Online Prayer Meet
Saturdays at 2:30 pm:	Chorus Practice – All Welcome
Upon Request:	In-Person & Online Baptism Prep Bible Study

教会発表 Church Announcements

12月20日 / Saturday December 20th

- Worship Services will be separate between Japanese and English. ① 礼拝は日本語と英語に分かれて行われます。
- All church members are kindly asked to remain in the chapel after today's worship service to approve the list of Church Officers for the coming year. ② 本日、礼拝後に教会員の方々は礼拝堂に残って下さい。来年度の教会役員リストの承認を取ります。
- We will have a special Christmas program at Valleyview. ③ Valleyview では特別なクリスマスプログラムを開催します。

12月21日 / Sunday December 21st

- 1:00 PM Church annual Christmas Fellowship at Momiji. ① 午後1時より、Momiji で毎年恒例のクリスマス会があります。準備を手伝って
a. For those helping to prep, please come around 11:30. a. 下さる方は11時半頃にお越しください。

12月27日 / Saturday December 27th

- Communion Service will be held. ① 聖餐式が予定されています。

2026年1月3日 / Saturday January 3rd

- 10:00 am Announcements / Welcome ① 教会発表 10時開始。
- 10:30 am Worship service ② 息日礼拝ー10時30分開始。
- 11:45 am Sabbath School ③ 安息日学校ー11時45分開始。
- New Year Annual Church photo. ④ 礼拝後新年の記念撮影があります。

新しい祈りのリクエスト New Prayer Requests

(See all prayer requests and details on our website)

Name	Prayer
Jun	For continual healing, finances and brother coming
Kim (Jun's Boss)	Taking care of him to remove obstacles and for her daughter Frances
Hujyth	So she can quickly get her PR
2026	Changes and heart of evangelism

安息日学校 *Sabbath School*

9:30 am - 11:00 am

Opening Hymn 開校讃美	讃美歌 / Hymnal
Opening Prayer 開校の祈り	(Only SS Study will be held)
Mission Spotlight 伝道地便り	Video
Welcome Remarks 校長挨拶	(Only SS Study will be held)
Lesson Study 聖書研究	Lilly (ENG), Alan(ONL),
Announcements 教会発表	Pastor Ogawa
Song Service 賛美歌の時間	Mercados

安息日礼拝 *Sabbath Worship Service*

11:20 am - 12:30 pm

Prelude 前奏		Alan Okamura
Doxology 頌栄 讃美	J 539 (1) / E695 (1)	Congregation
Opening Prayer 祈祷		Lilly Shibata-Salley
Scripture Reading 聖書	Ephesians 6:10-12	Daryl Idolor
Hymn 讃美歌	Hymnal 251	Congregation
Pastoral Prayer 牧会祈祷		Wellington Seino
Offering 献金	Local Church Budget	Daryl Idolor
Children's Story 子供の話		Video
Special Music 特別讃美		Jewel Mercado
Sermon 説教	"Greater"	Wellington Seino
Hymn 讃美歌	Hymnal 608	Lilly Shibata-Salley
Benediction 祝福		Congregation
Praise 讃美	"Jesus is coming again"	Lilly Shibata-Salley
Postlude 後奏		Congregation
		Alan Okamura

聖書朗読 *Scripture Reading*

Finally, my brethren, be strong in the Lord and in the power of His might. Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil. For we do not wrestle against flesh and blood, but against principalities, against powers, against the rulers of the darkness of this age, against spiritual hosts of wickedness in the heavenly places."

Ephesians 6:10-12

献金 *Offering*

To Our Guests: This is a freewill offering.
Please do not feel obligated to give.

讃美 *Praise*

つのぶえを吹き鳴らせ	Jesus Is Coming Again! (#213)
つのぶえを吹き鳴らせ 主イエスは来たもう ほめ歌え声高く 主イエスは来たもう われらの主イエスは ふたたび来たもう	Lift up the trumpet, and loud let it ring: Jesus is coming again! Cheer up, ye pilgrims, be joyful and sing! Jesus is coming again!